

Installation

S19-690H

10-Gallon Tank with Eyewash and Heater Jacket

Réservoir de 10 gallons avec douche oculaire et bande chauffant

Tanque de 10 galones con lavajos y camisa calentadora

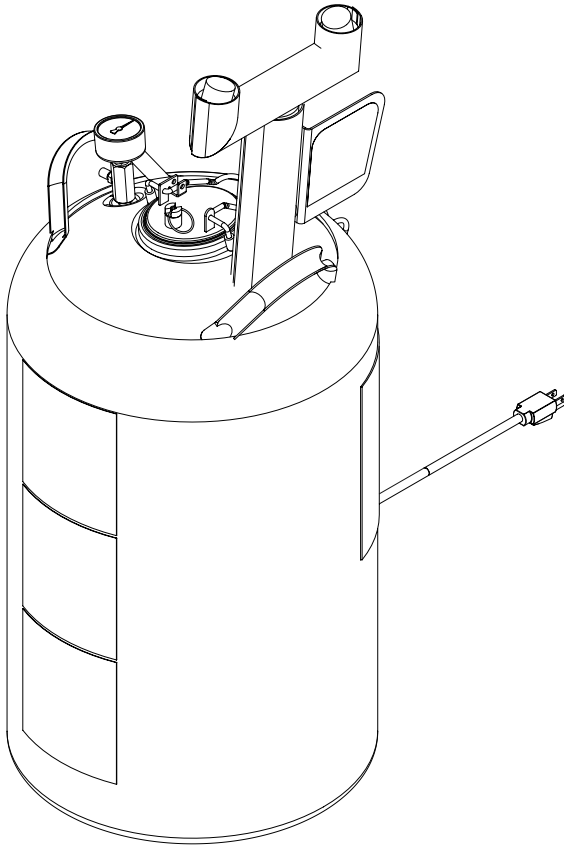


Table of Contents

Pre-Installation Information	2
Dimensions	3
Eyewash Installation	3
Heater Jacket Installation	4
Filling the Tank	5
Maintenance & Troubleshooting	5
Components & Parts List	6

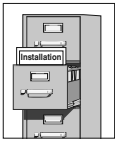
Table des matières

Avant l'installation	7
Dimensions	8
Installation de la douche oculaire	8
Installation de la chemise de chauffage	9
Remplissage du réservoir	10
Entretien et dépannage	11
Assemblage des composantes et liste des pièces	12

Contenido

Información previa a la instalación	13
Dimensiones	14
Instalación del lavajos	14
Instalación de la camisa calentadora	15
Llenar el tanque	16
Mantenimiento y resolución de problemas	17
Montaje de los componentes y lista de piezas	18

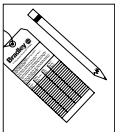
⚠ AVERTISSEMENT ⚠



Lire ce manuel d'installation dans son intégralité pour garantir une installation appropriée. Une fois celle-ci terminée, classer ce manuel auprès du service à la clientèle ou d'entretien. L'installateur est responsable de la conformité de l'installation aux codes pour des drain et codes et règlements en vigueur.



Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses dans l'emballage et qu'il n'en manque aucune avant de jeter l'emballage. Ne commencez pas l'assemblage avant de recevoir les pièces manquantes.



Inspectez et testez cet équipement une fois par semaine pour en assurer le bon fonctionnement. Notez les dates d'inspection. Ce matériel doit être inspecté une fois par an pour assurer sa conformité à la norme ANSI Z358.1.



Les ouvriers susceptibles d'entrer en contact avec des matières potentiellement dangereuses doivent recevoir une formation sur la mise en place et le bon fonctionnement du matériel d'urgence conformément à la norme ANSI Z358.1.

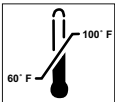


Pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation de ce produit, consulter le site www.bradleycorp.com ou appeler le 1-800-BRADLEY.

Les garanties de produits figurent sous la rubrique « Informations techniques » sur notre site Internet à www.bradleycorp.com.



Débrancher avant toute réparation. Inspecter le cordon pour présence éventuelle d'usure. S'assurer qu'il n'existe pas de dommages visibles dans le circuit électrique de la fourche.

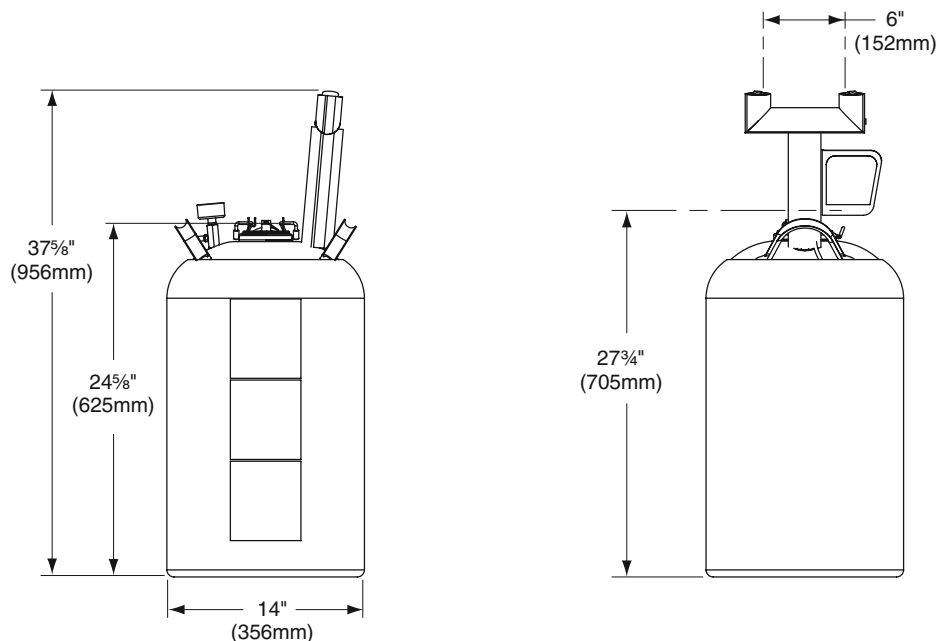


Cet appareil doit être utilisé avec de l'eau potable tiède telle que définie par la norme ANSI Z358.1. (Remarque : éviter l'exposition prolongée à des sources de chaleur ambiante supérieures à 38 °C ou inférieures à 16°C).

Fournitures et les outils nécessaires :

- Enduit d'étanchéité pour tuyau
- Compresseur ou alimentation en air comprimé pur tolère jusqu'à 100 livres par pouce carré (psi) de pression
- Quincaillerie pour l'installation de l'enseigne
- Tournevis Philips
- Clé à molette

Dimensions

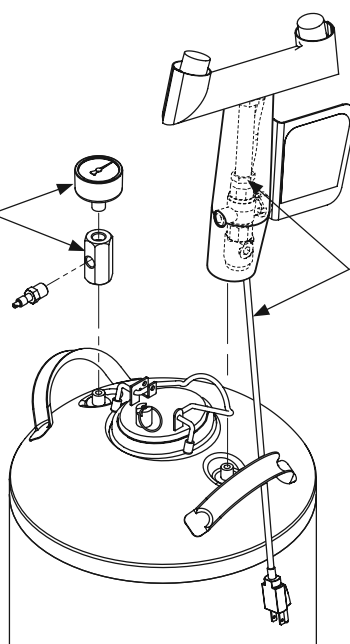


1 Montage la douche oculaire — S19-690H

- ☒ Enlevez le bouchon de la bas de l'assemblage de cadre de douche oculaire (ne gardent pas).

B Monter le manomètre à l'adaptateur avec un enduit d'étanchéité pour tuyau (à fournir), côté pression du réservoir.

AVIS : Lors de la pose le manomètre, maintenir la adaptateur (pièce 3) avec une clé pour éviter d'arracher les filets. Une mauvaise utilisation peut occasionner des dommages au joint d'étanchéité et causer des fuites. Couple maximum 150 in-lbs.



A Monter la douche oculaire sur l'orifice de sortie du réservoir. Couple maximum 150 in-lbs. Passez le câble dans la manette du réservoir.

AVIS : Assurez-vous que le câble de douche oculaire n'est pas endommagé.

2 Installation de la chemise chauffante — S19-690H et S19-690HR

Bande chauffante

Aligner le collier élastique de la ceinture chauffante directement sous la tête de douche oculaire.

A ☒ Vérifier l'absence de toute saleté sur la bande chauffante et le réservoir.

Installez la bande autour du réservoir à 4" (102mm) de la base du réservoir.

B Avec une pince ou autre outil semblable, attacher la bande chauffante au réservoir.

4"
(102mm)

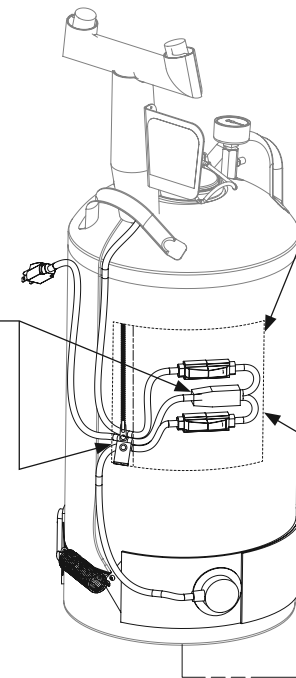
Chemise chauffante

B Brancher le câble chauffant et les câbles d'alimentation de la bande chauffante dans le cordon en Y. Placer les fiches et le corps du raccord en Y dans la poche intérieure de la chemise. Garder tout excédent de câble à l'intérieur de la chemise.

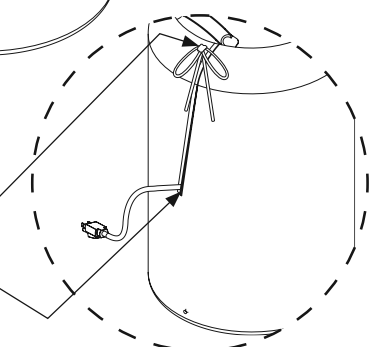
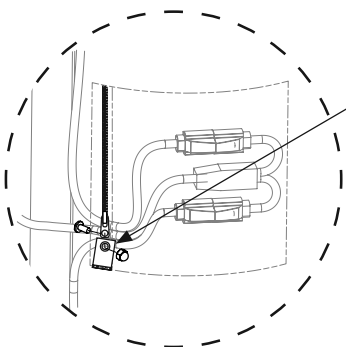
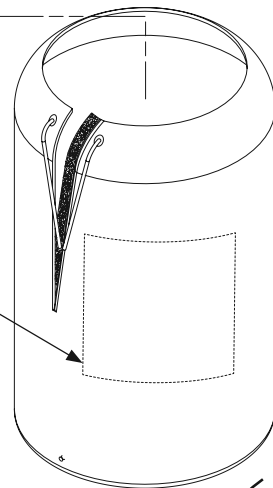
Faire sortir les trois câbles d'alimentation par le bas de la poche.

C Fermer la glissière de la poche et la bloquer avec la vis et l'écrou fournis.

A Placer la poche de la chemise juste sur le côté de la tête de douche oculaire, à l'écart du ressort du coussin chauffant. Enfiler la chemise sur l'extérieur du réservoir.



D Tirer le cordon d'alimentation à travers le bas de la fente à bandes auto-agrippantes de la chemise. Fermer la fente à bandes auto-agrippantes de la chemise. Tirer fermement le cordon de serrage au sommet de la chemise.



3 Remplissage du réservoir

Remplissage et mise sous pression du réservoir

ATTENTION : NE PAS ouvrir le couvercle tant que le manomètre n'indique pas «0» !

1. Pour ouvrir le réservoir, tirer sur la poignée au sommet du couvercle à verrouillage instantané. Enfoncer le couvercle, le tourner et le retirer. Vérifier que l'intérieur du réservoir est propre. Remplir le réservoir de 30.3 litres (8 gallons) d'eau potable tiède.
2. Remettre le couvercle en place et l'attacher en tirant le couvercle vers le haut et la poignée vers le bas.
3. Après avoir rempli le réservoir d'eau tiède et avant de mettre l'appareil sous pression, ouvrir complètement la vanne d'activation et retirer les cache-poussière des têtes de douche oculaire.
4. Sous le manomètre se trouve une valve d'air. Retirer le capuchon protecteur et mettre progressivement l'appareil sous pression par l'application d'air comprimé à travers la valve. Dès que l'eau commence à sortir par les têtes de douche oculaire, fermer complètement la manette d'activation. Poursuivre la pressurisation du réservoir jusqu'à 90 livres/po² et remettre le capuchon protecteur en place sur la valve.

☒ **Si s'agit de la mise en service initiale de l'appareil ou si l'appareil a été non rempli et/ou hors pression pendant une durée prolongée, le système doit être purgé comme indiqué ci-dessous.**

☒ **Avant de mettre l'appareil en service, le laisser au repos pendant une heure. S'il se produit une chute de pression notable, le remettre sous pression et attendre une heure supplémentaire. Si l'appareil continue de présenter une perte de pression, NE PAS le mettre en service et de consulter le guide de dépannage à la page 13 de ce manuel.**

ATTENTION : La soupape de sécurité est conçue pour s'ouvrir automatiquement sous 100 à 130 livres/po² afin d'éviter une surpression du réservoir. Si le manomètre indique plus de 130 livres/po², ouvrir immédiatement la soupape à la main en tirant sur la bague de soupape jusqu'à afficher une pression nulle. Mettre l'appareil hors service et voir les mesures de correction du problème dans le guide de dépannage à la page 13 de ce manuel. Ne remettre l'appareil en service que si le problème de surpression est corrigé.

Vidanger le réservoir

1. Vérifier que l'appareil a été assemblé, rempli et mis sous pression conformément aux étapes 1 et 3 ci-dessus (s'il s'agit de la mise en service initiale de l'appareil, la tête de douche corporelle n'est pas encore raccordée à la vanne d'activation de la douche d'urgence).
2. Laisser l'eau s'écouler par la douche oculaire pendant au moins cinq minutes pour purger le système.
3. Purger tout le liquide restant dans le réservoir.
4. Remplir le réservoir et mettre sous pression, tel qu'expliqué à l'étape 3 ci-dessus.
5. Inspecter les composants électriques pour tout dommage ou toute usure visibles. Brancher le cordon électrique de la bande chauffante dans une prise électrique appropriée conformément aux codes régionaux et locaux.

Entretien

AVERTISSEMENT : Suivre les instructions d'utilisation de l'agent de conservation de l'eau fournies avec ce produit.

Inspection de la douche oculaire

1. Examinez visuellement l'manomètre pour assurer l'unité met à jour la pression appropriée. Si l'unité ne fonctionne pas correctement, retirez-la de la zone de risque immédiatement et référez-vous aux instructions de dépannage. Pour davantage d'aide, contactez Bradley Corporation.

Nettoyage de la douche oculaire

En utilisant l'eau potable seulement :

1. Videz le réservoir n'importe quand de une fois par semaine à une fois par mois selon la qualité de votre approvisionnement en eau. Le constructeur n'est pas responsable des variations de l'approvisionnement en eau.
2. Nettoyez l'intérieur du réservoir en utilisant l'eau chaude et un produit doux de savon. Rincez le réservoir complètement avec de l'eau chaud.
3. Refaire le plein du réservoir de douche oculaire avec de l'eau potable tiède.

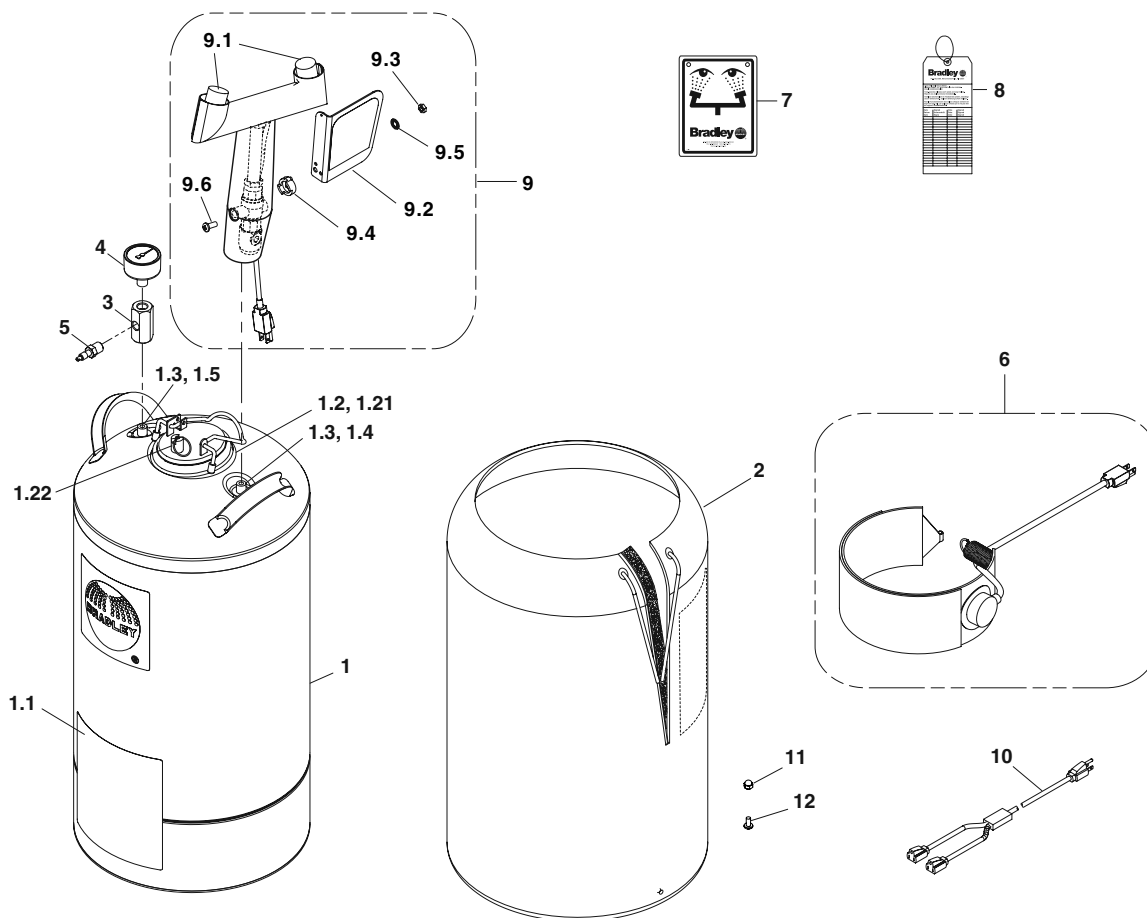
En utilisant l'eau potable et le préservatif de l'eau (recommandés) :

1. Nettoyez l'intérieur du réservoir en utilisant l'eau chaude et un produit doux de savon. Rincez le réservoir complètement avec de l'eau chaud.
2. Refaire le plein du réservoir de douche oculaire avec de l'eau potable tiède. Suivre les instructions d'utilisation de l'agent de conservation de l'eau fournies avec ce produit.

Dépannage

1. Si la valve de sécurité s'actionne avant que la pression requise ne soit atteinte, effectuer ce qui suit (lorsque non pressurisé) :
 - Bien serrer la valve dans le couvercle en tournant la partie grise hexagonale de la valve de sécurité dans le sens des aiguilles d'une montre. Ne pas utiliser une clé.
 - Tirer sur l'anneau de la valve de sécurité et s'assurer que l'anneau n'empêche pas la fermeture complète de la valve. Pousser sur la cheville au centre de la valve de sécurité afin de vous assurer que celle-ci est complètement fermée. Remettre le réservoir sous pression jusqu'au niveau requis. Cette opération pourrait devoir être accomplie plusieurs fois pour permettre un siège complet de la valve.
2. Si, avec le temps, le réservoir pressurisé perd sa pression, vérifier les raccordements à l'aide de savon à vaisselle dilué dans de l'eau ou de savon à bulle afin de déterminer l'emplacement de la fuite. Resserrer légèrement les raccordements et tester à nouveau.

Assemblage des composantes et liste des pièces



Pièce	Réf.	Qté.	Description	Pièce	Réf.	Qté.	Description
1	S39-785	1	Réservoir, 10 gallons	6	261-011B	1	Bande chauffante
1.1	204-641	1	Étiquette, d'utilisation, anglais	7	114-051	1	Enseigne de sécurité
1.1	204-641FC	1	Étiquette, d'utilisation, français	8	204-421	1	Etiquette d'urgence
1.1	204-641M	1	Étiquette, d'utilisation, espagnol	9	S05-187	1	Valve de douche oculaire, chauffant
1.2	S44-024	1	Couverture	9.1	107-371	2	Cache-poussière ancré
1.21	269-1410	1	Joint	9.2	S08-336	1	Manette
1.22	269-1642	1	Soupape de sécurité	9.3	110-215	1	Écrou
1.3	269-1411	2	Bague	9.4	153-372R	1	Adaptateur
1.4	269-1516	1	Tube d'aspiration	9.5	142-002DA	1	Rondelle de blocage
1.5	269-1515	1	Tube de niveau	9.6	160-389	1	Vis 1/2" x 1/4"-20
2	269-1969	1	Chemise de chauffange	10	251-020	1	Cordon en Y
3	153-451	1	Adaptateur	11	161-052	1	Écrou borgne 1/4"-20
4	169-786	1	Manomètre	12	160-389	1	Vis 1/2" x 1/4"-20
5	S27-320	1	Valve de réservoir				

Paquet S45-2410 comprend les éléments 1.21, 1.3